

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 2003 — 1417

[C — 2003/29051]

**19 DECEMBRE 2002. — Décret contenant l'ajustement du budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 2002 (1)**

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** — Les moyens prévus au budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 2002 sont ajustés comme suit :

<i>(En milliers d'euros)</i>				
	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
Recettes courantes (Titre I)	6 492 015	30 837	- 65 641	6 457 211
Recettes en capital (Titre II)	1 335	0	- 62	1273
Produits d'emprunts d'une durée supérieure à 1 an (Titre III)	360 912	1 797	0	362 709

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2002.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,

H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, du Budget, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,

R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,

P. HAZETTE

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de promotion sociale et de la Recherche scientifique,

Mme Fr. DUPUIS

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,

R. MILLER

La Ministre de l'Aide à la jeunesse et de la Santé,

Mme N. MARECHAL

Note

(1) *Session 2002-2003.*

*Documents du Conseil* - Projet de décret, n° 334-1 - Programme justificatif, n° 334-1 (annexe1) - Rapport, n° 334-2.

*Comptes rendus intégraux* - Discussion. Séance du 10 décembre 2002. Adoption. Séances du 11 décembre 2002.

## Ajustement du budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 2002

<i>(En milliers d'euros)</i>					
Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
	<b>TITRE I - RECETTES COURANTES</b>				
	<b>Secteur I</b>				
	RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS				
36.01	Rétributions, redevances et droits, produits de tous impôts et taxes levés dans le cadre de l'article 170, § 2 de la Constitution	-	-	-	-
36.02	Impôt des Communautés : produit net attribué à la Communauté française, de la redevance radio et télévision	-	6 200	-	6 200
	<b>Total pour le Secteur I</b>	<b>0</b>	<b>6 200</b>	<b>0</b>	<b>6 200</b>
	Secteur II				
	RECETTES GENERALES				
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté	-	-	-	-
08.03	Versement correspondant aux moyens non utilisés du budget de l'année 2001	-	-	-	-
08.04	Contribution du Fonds d'égalisation des budgets de la Communauté française	-	3 606	-	3 606
11.01	Remboursement des salaires, traitements, subventions-traitements, allocations accessoires du personnel de l'enseignement ou des services de la Communauté ou de l'Etat	18 290	-	-	18 290
11.02	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'ASBL	12 387	-	-	12 387
11.03	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'ASBL - Chargés de mission + redevances	379	-	-	379
12.01	Versements des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	2 281	-	-	2 281
16.01	Produits divers	11 341	-	-	11 341
16.02	Remboursement de sommes indûment versées		-	-	
16.03	Droits d'inscription à l'enseignement à distance	250	-	-	250
16.04	Droits d'inscription dans les établissements d'enseignement artistique à horaire réduit subventionnés ou organisés par la Communauté française	3 612	-	-	3 612
16.05	Droits d'inscription à l'enseignement de promotion sociale	124	-	-	124
16.07	Produit de la redevance afférente à l'occupation des bâtiments de la Communauté par le Centre hospitalier universitaire de Liège	8 924	-	-	8 924
16.21	Droits d'équivalence des diplômes obtenus à l'étranger	1 671	-	-	1 671
16.22	Droits d'homologation des certificats et diplômes	1 842	-	-	1 842
29.01	Intérêts de placements et produits de la gestion de la dette	4 338	-	-	4 338
38.01	Récupération des déficits des comptables condamnés par la Cour des Comptes	-	-	-	-

<i>(En milliers d'euros)</i>					
Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
46.01	Partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques	1 624 438	-	-65 639	1 558 799
46.02	Partie attribuée du produit de la taxe sur la valeur ajoutée	4 264 327	18 016	-	4 282 343
46.03	Intervention de l'Etat suite à la suppression de l'autorisation d'emprunt avec garantie de l'Etat par le Fonds national de garantie des bâtiments scolaires	-	-	-	-
46.05	Intervention de l'Etat dans le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers	58 289	137	-	58 426
46.06	Correction définitive dotations RW/COCOF (y compris intérêts)	18 770			18 770
46.07	Correction définitive cotisation de responsabilisation (y compris intérêts)	-	-	-	-
46.08	Intervention de la Région Wallonne et de la COCOF relativement à l'accueil des élèves dans l'enseignement spécial	1 076			1 076
49.41	Dotations compensatoires de la redevance radio et télévision	266 787			266 787
	<b>Total pour le Secteur II</b>	<b>6 299 126</b>	<b>21 759</b>	<b>-65 639</b>	<b>6 255 246</b>
	<b>Secteur III</b>				
	RECETTES AFFECTEES				
06.03	Recettes diverses, dons, legs et interventions de la Loterie nationale, destinées à la politique de l'immigration dans le domaine de l'enseignement (cf. D.O. 52 - P.A. 90 - C.V. 01.08)	74	837	-	911
06.04	Recettes diverses, droits d'inscription, produit de la vente de périodiques, subsides d'institutions internationales pour des actions communautaires (cf. D.O. 11 - P.A. 12 - C.V. 01.01)	25	-	-	25
06.05	Recettes diverses, donations, legs, dotation de la Loterie nationale, droits d'inscription, abonnements, redevances, produits d'impôts, de taxes, parrainage commercial dans le domaine sportif (cf. D.O. 26 - P.A. 11 - C.V. 12.33)	8 924	-	-	8 924
06.06	Versements de la Loterie nationale et du Fonds national d'impulsion à la politique de l'immigration (cf. D.O. 20 - P.A. 17 - C.V. 33.49)	2	-	-2	0
16.08	Indemnités pour dégâts occasionnés au matériel fourni en prêt, produit de la vente de matériel déclassé et produit des prêts payants (cf. D.O. 20 - P.A. 15 - C.V. 12.32)	191			191
16.09	Droits d'inscription, taxes, amendes et interventions communales perçus dans les Centres de lecture publique de la C.F. et de la Bibliothèque publique centrale de la C.F. - Produits de la vente de biens ou de services (cf. D.O. 22- P.A. 11 - C.V. 12.30)	135	-	-	135
16.10	Droits d'inscription à des activités de formation d'animateurs socio-culturels (cf. D.O. 20 - P.A. 11 - C.V. 12.51)	62			62
16.11	Contribution de la R.T.B.F. et des radios privées (article 27 du Décret du 19 juillet 1991) (cf. D.O. 25 - P.A. 34 - C.V. 31.01)	186			186
16.12	Ressources provenant de la publicité commerciale à la R.T.B.F. et à RTL-TVI affectées au développement de la presse écrite (cf. D.O. 25 - P.A. 41 - C.V. 01.01)	4 214			4 214
16.13	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre culturel Marcel Hicter (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 01.01)	638	-	-	638
16.14	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Rossignol (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 01.02)	275	-	-	275
16.15	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Séroule (cf. D.O. 20 - P.A. 05 - C.V. 01.03)	-	-	-	-
16.16	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (Communauté française) (cf. D.O. 56 - P.A. 52 - C.V. 41.24)	1 413	-	-	1 413

<i>(En milliers d'euros)</i>					
Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
16.17	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (officiel subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 54 - C.V. 43.24)	2 578	-	-	2 578
16.18	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (libre subventionné) (cf. D.O. 56 - P.A. 55 - C.V. 44.24)	1 388	-	-	1 388
16.20	Quote-part des droits d'inscription dans les centres sportifs (cf. D.O. 26 - P.A. 11 - C.V. 11.05)	4 214	-	-	4 214
28.01	Intérêts des produits financiers placés des fondations, donations, legs et prix, et remboursement des placements venus à échéance (cf. D.O. 40 - P.A. 42 - C.V. 01.01)	25	113		138
30.01	Remboursement des allocations d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 - C.V. 33.02)	694	1 212		1 906
30.02	Récupération d'allocations familiales et recouvrement de parts contributives dans le domaine de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse (D.O. 17 - P.A. 14 - C.V. 33.04)	4 834	-	-	4 834
36.03	Recettes provenant de la contribution des distributeurs (cf. D.O. 25 - P.A. 14 - C.V. 01.01)	-	-	-	-
36.90	Recettes provenant de la rémunération pour copie privée (D.O. 25 - P.A. 14 - C.V. 30.01)	715			715
38.10	Dotations et avances de la Loterie nationale (cf. D.O. 11 - P.A. 36 - C.V. 01.01)	23 549			23 549
39.01	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.02)	2 479	-	-	2 479
39.02	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.03)	7 105	-	-	7 105
39.03	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - matières culturelles (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 41.01)	14 874	-	-	14 874
39.04	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - COCOF (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 45.02)	11 155	-	-	11 155
39.05	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - Région wallonne (cf. D.O. 14 - P.A. 21 - C.V. 45.03)	38 423	-	-	38 423
39.06	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.02)	3 347	-	-	3 347
39.07	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles - enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 40 - P.A. 80 - C.V. 30.01)	620	-	-	620
39.08	Intervention de la Région bruxelloise et de la Région wallonne ainsi que des établissements scolaires - Discrimination positive (cf. D.O. 40 - P.A. 90 - C.V. 01.06)	4 214	178	-	4 392
39.10	Intervention de l'Union européenne pour des infrastructures culturelles (cf. D.O. 15 - P.A. 23 - C.V. 01.01)	1 239	-	-	1 239
39.11	Intervention de la Région wallonne en faveur des programmes d'action en relation avec l'équipement de l'enseignement technique professionnel (cf. D.O. 52 - P.A. 94 - C.V. 01.02)	4 958	-	-	4 958
39.12	Intervention de la Commission communautaire française en faveur des programmes d'actions en relation avec l'équipement de l'enseignement technique et professionnel (cf. D.O. 52 - P.A. 94 - C.V. 01.03)				
39.13	Intervention des régions en faveur de l'Enseignement supérieur (cf. D.O. 55 - P.A. 59 - C.V. 01.01)	-	-	-	-

<i>(En milliers d'euros)</i>					
Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
39.14	Intervention de l'Union Européenne dans le financement d'activités liées à la Présidence belge de l'Union Européenne (D.O. 14 - P.A. 12 - C.V. 12.72)	-	-	-	-
39.15	Interventions du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions en relation avec l'enseignement supérieur (D.O. 55 - P.A. 91 - C.V. 01.01)	-	-	-	-
39.16	Interventions du Fonds social européen en faveur des programmes d'actions en relation avec l'enseignement secondaire en alternance (cf. D.O.40 - P.A.80 - C.V.01.01)	-	-	-	-
40.01	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement fondamental par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 51 - P.A. 80 - C.V. 11.04)	21 041	-	-	21 041
40.02	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement spécial par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 53 - P.A. 60 - C.V. 11.04)	1 812	225	-	2 037
40.03	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement de promotion sociale par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 56 - P.A. 60 - C.V. 11.04)	1 014	-	-	1 014
40.04	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement secondaire par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 52 - P.A. 80 - C.V. 11.04)	6 963	313	-	7 276
40.05	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'Enseignement supérieur hors université par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 55 - P.A. 90 - C.V. 11.04)	1 812	-	-	1 812
40.06	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française (Education, Recherche et Formation) par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.09)	-	-	-	-
40.07	Versements de l'ONE pour le subventionnement des centres de vacances (cf. D.O. 19 - P.A. 11 - C.V. 33.07)	-	-	-	-
49.31	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.06)	645	-	-	645
49.32	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (culture) (cf. D.O. 20 - P.A. 01 - C.V. 11.05)	12 395	-	-	12 395
49.33	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (sport) (cf. D.O. 26 - P.A. 01 - C.V. 11.08)	-	-	-	-
49.34	Interventions du Forem et de l'Orbem pour l'acquisition de l'équipement nécessaire à l'organisation de formations en Promotion sociale (cf. DO 56 - P.A. 56 - C.V. 60.01)	496	-	-	496
49.35	Interventions des Régions en faveur de programmes en relation avec l'enseignement secondaire (D.O. 52 - P.A. 91 - C.V. 01.04)	464	-	-	464
49.40	Interventions de l'Etat fédéral en faveur de programmes d'actions en relation avec l'enseignement supérieur (D.O. 55 - P.A. 92 - C.V. 01.01)	-	-	-	-
88.01	Accord de coopération avec la Région Wallonne relatif à la convention de premier emploi (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.07)	2 110	-	-	2 110
88.02	Accord de coopération avec l'Etat fédéral relatif à la convention de premier emploi (cf. D.O. 11 - P.A. 01 - C.V. 11.08)	1 587	-	-	1 587
	<b>Total pour le Secteur III</b>	<b>192 889</b>	<b>2 878</b>	<b>-2</b>	<b>195 765</b>
	<b>TOTAL POUR LE TITRE I</b>	<b>6 492 015</b>	<b>30 837</b>	<b>-65 641</b>	<b>6 457 211</b>

<i>(En milliers d'euros)</i>					
Article	Désignation des produits	Evaluation initiale	Supplément	Réduction	Evaluation ajustée
	<b>TITRE II - RECETTES EN CAPITAL</b>				
	Secteur I				
	RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS				
	(Pour mémoire)	-	-	-	-
	<b>Total pour le Secteur I</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Secteur II				
	RECETTES GENERALES				
76.01	Produits de la vente ou de l'octroi de tous autres droits réels sur des immeubles (pour mémoire)	-	-	-	-
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux	491	-	-	491
76.03	Recettes diverses	124	-	-	124
	Total pour le Secteur II	615	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>615</b>
	Secteur III				
	RECETTES AFFECTEES				
86.01	Remboursements de prêts accordés à des éditeurs (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.02)	160	-	-	160
86.02	Remboursements de prêts accordés à des libraires (cf. D.O. 22 - P.A. 24 - C.V. 81.04)	2	-	-	2
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droits (cf. D.O. 40 - P.A. 13 - C.V. 82.01)	62	-	-62	-
87.02	Remboursement des prêts d'études (cf. D.O. 47 - P.A. 10 C.V. 82.03)-	496	-	-	496
	Total pour le Secteur III	720	<b>0</b>	<b>-62</b>	<b>658</b>
	<b>TOTAL POUR LE TITRE II</b>	<b>1 335</b>	<b>0</b>	<b>-62</b>	<b>1 273</b>
	<b>TOTAL TITRE I + TITRE II</b>	<b>6 493 350</b>	<b>30 837</b>	<b>-65 703</b>	<b>6 458 484</b>
	<b>TITRE III - PRODUITS D'EMPRUNT</b>				
96.01	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an	61 973	-	-	61 973
96.02	Produits des emprunts correspondant aux amortissements 2002 de la dette directe et indirecte	212 176	1 797	-	213 973
96.03	Produits des emprunts complémentaires liés à l'équilibre budgétaire	86 763	-	-	86 763
	<b>TOTAL POUR LE TITRE III</b>	<b>360 912</b>	<b>1 797</b>	<b>0</b>	<b>362 709</b>
	<b>TOTAL TITRE I + TITRE II + TITRE III</b>	<b>6 854 262</b>	<b>32 634</b>	<b>-65 703</b>	<b>6 821 193</b>
	<b>Total général :</b>	<b>6 854 262</b>	<b>32 634</b>	<b>-65 703</b>	<b>6 821 193</b>
	dont recettes affectées :	196 423			
	dont autres moyens :	6 624 770			

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 1417

[C - 2003/29051]

**19 DECEMBER 2002. — Decreet houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2002 (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De middelen bepaald in de middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2002 worden aangepast als volgt:

<i>(In duizenden euro)</i>				
	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
Lopende ontvangsten (Titel I)	6.492.015	30.837	- 65.641	6.457.211
Kapitaalontvangsten (Titel II)	1.335	0	- 62	1.273
Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar (Titel III)	360.912	1.797	0	362.709

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.  
Gegeven te Brussel, 19 december 2002.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,  
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Begroting, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport  
R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,  
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,  
P. HAZETTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,  
R. MILLER

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,  
Mevr. N. MARECHAL

—  
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Stukken van de Raad.- Ontwerp van decreet, Nr. 334-1.- Verantwoordingsprogramma, nr. 334-1 (bijlage 1). - Verslag nr. 334-2.

*Integrale verslagen.*- Bespreking. Vergadering van 10 december 2002. Aanneming. Vergaderingen van 11 december 2002.

## Aanpassing van de middelenbegroting van de franse gemeenschap voor het begrotingsjaar 2002

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
	<b>TITEL I. - LOPENDE ONTVANGSTEN</b>				
	<b>SECTOR I</b>				
	<b>FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN</b>				
36.01	Retributies, heffingen en rechten, opbrengsten van alle belastingen en taksen geheven in het kader van artikel 170, § 2, van de Grondwet				
36.02	Belasting van de Gemeenschappen: aan de Franse Gemeenschap toegekende netto-opbrengst van het kijk- en luistergeld		6.200		6.200
	<b>Totaal voor sector I</b>	<b>0</b>	<b>6.200</b>	<b>0</b>	<b>6.200</b>

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
<b>SECTOR II — ALGEMENE ONTVANGSTEN</b>					
08.01	Stortingen door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap				
08.03	Storting die overeenstemt met de niet-aangewende middelen van de begroting van het jaar 2001				
08.04	Bijdrage van het Egalisatiefonds voor de begrotingen van de Franse Gemeenschap		3.606		3.606
11.01	Terugbetaling van lonen, wedden, weddetoelagen, bijkomende toelagen van het personeel van het onderwijs of van de diensten van de Gemeenschap of de Staat	18.290			18.290
11.02	Terugbetaling van bezoldigingen van leerkrachten die ter beschikking van V.Z.W.'s worden gesteld	12.387			12.387
11.03	Terugbetaling van bezoldigingen van leerkrachten die ter beschikking van V.Z.W.'s worden gesteld - Opdrachthouders + heffingen	379			379
12.01	Storting van de bedragen die niet werden gebruikt door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken	2.281			2.281
16.01	Diverse opbrengsten	11.341			11.341
16.02	Terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen				
16.03	Inschrijvingsgeld voor afstandsonderwijs	250			250
16.04	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs in de inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan die door de Franse Gemeenschap worden gesubsidieerd of georganiseerd	3.612			3.612
16.05	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs voor sociale promotie	124			124
16.07	Opbrengst van de retributie voor het betrekken van de gebouwen van de Franse Gemeenschap door het "Centre hospitalier universitaire de Liège"	8.924			8.924
16.21	Rechten voor gelijkstelling van in het buitenland behaalde diploma's	1.671			1.671
16.22	Rechten voor homologatie van getuigschriften en diploma's	1.842			1.842
29.01	Beleggingsinteressen en opbrengsten van het beheer van de schuld				
38.01	Terugvordering van de tekorten van de rekenplichtigen die door het Rekenhof werden veroordeeld	4.338			4.338
46.01	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting	1.624.438		- 65.639	1.558.799
46.02	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde	4.264.327	18.016		4.282.343
46.03	Tegemoetkoming van de Staat ten gevolge van de intrekking van de machtiging tot het aangaan van een lening met de waarborg van de Staat door het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen				
46.05	Tegemoetkoming van de Staat in de financiering van het universitair onderwijs voor buitenlandse studenten	58.289	137		58.426
46.06	Definitieve correctie dotaties Waals Gewest/Franse Gemeenschapscommissie (intresten inbegrepen)	18.770			18.770
46.07	Definitieve correctie responsabiliseringsbijdrage (intresten inbegrepen)				
46.08	Tegemoetkoming van het Waalse Gewest en van de Franse Gemeenschapscommissie in de opvang van de leerlingen in het buitengewoon onderwijs	1.076			1.076
49.41	Dotatie ter compensatie van het kijk- en luistergeld	266.787			266.787
	<b>Totaal voor sector II</b>	<b>6.299.126</b>	<b>21.759</b>	<b>- 65.639</b>	<b>6.255.246</b>

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
<b>SECTOR III.</b>					
ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING					
06.03	Diverse ontvangsten, giften, legaten en tegemoetkomingen van de Nationale Loterij, bestemd voor het immigratiebeleid inzake onderwijs (cf. O.A.52 - A.P.90 - V.K. 01.08)	74	837		911
06.04	Diverse ontvangsten, inschrijvingsrechten, opbrengst van de verkoop van periodieken, subsidies van internationale instellingen voor gemeenschapsacties (cf. O.A. 11 - A.P. 12 - V.K. 01.01)	25			25
06.05	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten, dotatie van de Nationale Loterij, inschrijvingsrechten, abonnementen, heffingen, opbrengst van belastingen, taken, commerciële sponsoring op sportgebied (cf. O.A. 26 - A.P. 11 - V.K. 12.33)	8.924			8.924
06.06	Storting van de Nationale Loterij en van het Impulsfonds voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 20 - A.P. 17 - V.K. 33.49)	2		- 2	0
16.08	Vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materieel; opbrengst van de verkoop van gedeclasseerd materieel en opbrengst van betaaluitleningen (cf. O.A. 20 - A.P. 15 - V.K. 12.32)	191			191
16.09	Inschrijvingsrechten, taxen, boeten en gemeentelijke tegemoetkomingen ontvangen in de centra voor openbare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap en de centrale openbare bibliotheek van de Franse Gemeenschap. Opbrengst van de verkoop van goederen of diensten (cf. O.A. 22 - A.P. 11 - V.K. 12.30)	135			135
16.10	Inschrijvingsrechten voor activiteiten voor opleiding van socio-culturele animators (cf. O.A. 20 - A.P. 11 - V.K. 12.51)	62			62
16.11	Bijdrage van de RTBF en de private radio's (artikel 27 van het decreet van 19 juli 1991) (cf. O.A. 25 - A.P. 34 - V.K. 31.01)	186			186
16.12	Inkomsten uit commerciële reclame op de RTBF en RTL-TVi bestemd voor de ontwikkeling van de geschreven pers (cf. O.A. 25 - A.P. 41 - V.K. 01.01)	4.214			4.214
16.13	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het cultureel centrum Marcel Hicter (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 01.01)	638			638
16.14	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Rossignol (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 01.02)	275			275
16.15	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Séroule (cf. O.A. 20 - A.P. 05 - V.K. 01.03)				
16.16	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (Franse Gemeenschap) (cf. O.A.56 - A.P. 52 - V.K.41.24)	1.413			1.413
16.17	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (officieel gesubsidieerd) (cf. O.A.56 - A.P. 54 - V.K.43.24)	2.578			2.578
16.18	Inkomsten voortvloeiend uit de toepassing van het decreet van 16 april 1991 (artikelen 114 en 115) houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie (vrij gesubsidieerd) (cf. O.A.56 - A.P. 55 - V.K. 44.24)	1.388			1.388

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
16.20	Bijdrage van de inschrijvingsrechten in de sportcentra (cf. O.A. 26 - A.P. 11 - V.K. 11.05)	4.214			4.214
28.01	Rente op beleggingen van de stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen, en terugbetaling van de beleggingen die vervallen zijn (cf. O.A. 40 - A.P. 42 - V.K. 01.01)	25	113		138
30.01	Terugbetaling van de studietoelagen (cf. O.A.47 - A.P. 10 - V.K. 33.02)	694	1.212		1.906
30.02	Terugvordering van kinderbijslag en invordering van bijdragen op het gebied van hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (cf. O.A. 17 - A.P. 14 - V.K. 33.04)	4.834			4.834
36.03	Ontvangsten uit de bijdrage van de verdelers (cf. O.A. 25 - A.P. 14 - V.K. 01.01)				
36.90	Ontvangsten uit de bezoldiging voor privé-afschrift (O.A. 25 - A.P. 14 - V.K. 30.01)	715			715
38.10	Dotaties en voorschotten van de Nationale Loterij (cfr. O.A. 11 -A.P. 36 - V.K. 01.01)	23.549			23.549
39.01	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces- onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 14 - A.P. 21 - V.K. 41.02)	2.479			2.479
39.02	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A.14 - A.P. 21 - V.K. 41.03)	7.105			7.105
39.03	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - culturele zaken (cf. O.A. 14 - A.P. 21 - V.K. 41.01)	14.874			14.874
39.04	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - COCOF (cf. O.A. 14 - A.P. 21 - V.K. 45.02)	11.155			11.155
39.05	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - Waals Gewest (cf. O.A. 14 - A.P. 21 - V.K. 45.03)	38.423			38.423
39.06	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 40 - A.P. 80 - V.K. 30.02)	3.347			3.347
39.07	Bijdrage ESF voor actieprogramma's of programma's voor beroepsopleiding en wederinschakeling in het arbeidsproces - onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 40 - A.P. 80 - V.K. 30.01)	620			620
39.08	Bijdrage van het Brussels Gewest en het Waals Gewest alsook van de schoolinrichtingen - Positieve discriminatie (cf. O.A. 40- A.P. 90 - V.K. 01.06.)	4.214	178		4.392
39.10	Tegemoetkoming van de Europese Unie voor culturele infrastructuur (cf. O.A. 15 - A.P. 23 - V.K. 01.01)	1.239			1.239
39.11	Tegemoetkoming van het Waalse Gewest voor de actieprogramma's in verband met de uitrusting van het beroepstechnisch onderwijs (cf. O.A. 52 - A.P. 94 - V.K. 01.02)	4.958			4.958
39.12	Tegemoetkoming van de Franse Gemeenschapscommissie voor de actieprogramma's in verband met de uitrusting van het technisch en beroepsonderwijs (cf. O.A. 52 - A.P. 94 - V.K. 01.03)				
39.13	Tegemoetkoming van de gewesten ten gunste van het hoger onderwijs (cf. O.A. 55 - A.P. 59 - V.K. 01.01)				

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
39.14	Tegemoetkoming van de Europese Unie in de financiering van activiteiten in verband met het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie (O.A. 14 - A.P. 12 - V.K. 12.72)				
39.15	Tegemoetkoming van het Europees Sociaal Fonds ten gunste van actieprogramma's in verband met het hoger onderwijs (O.A. 55 - A.P. 91 - V.K. 01.01)				
39.16	Tegemoetkoming van het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de actie-programma's in verband met het alternerend secundair onderwijs (cf. O.A. 40 - A.P. 80 - V.K. 01.01)				
40.01	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het basisonderwijs (cf. O.A. 51 - A.P.80 - V.K. 11.04)	21.041			21.041
40.02	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het buitengewoon onderwijs (cf. O.A. 53 - A.P.60 - V.K. 11.04)	1.812	225		2.037
40.03	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P.60 - V.K. 11.04)	1.014			1.014
40.04	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het secundair onderwijs (cf. O.A. 52 - A.P. 80 - V.K. 11.04)	6.963	313		7.276
40.05	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het niet universitair hoger onderwijs (cf. O.A. 55 - A.P.90 - V.K. 11.04)	1.812			1.812
40.06	Terugbetaling door de « Forem » en de BGDA van de wedden van de gesubsidieerde contractuelen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap (Onderwijs, Onderzoek en Vorming) (cf. O.A. 11 - A.P.01 - V.K. 11.09)				
40.07	Stortingen van de O.N.E. voor subsidiëring van de vakantiecentra (cf. O.A. 16 - A.P. 31 - V.K. 33.07)				
49.31	Bijdragen van de BGDA en de Forem voor de bezoldigingen van de gesubsidieerde contractuelen tewerkgesteld in het Ministerie van de Franse Gemeenschap (cf. O.A. 11 - A.P. 01 - V.K. 11.06)	645			645
49.32	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (cultuur)(cf. O.A. 20 - A.P. 01 - V.K. 11.05)	12.395			12.395
49.33	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sport) (cf. O.A. 26 - A.P. 01 - V.K. 11.08)				
49.34	Tegemoetkomingen van de Forem en de BGDA voor de aankoop van de uitrusting die noodzakelijk is voor de organisatie van de vorming in de sociale promotie (cf. O.A. 56 - A.P. 56 - V.K. 60.01)	496			496
49.35	Tegemoetkoming van de gewesten ten gunste van programma's in verband met het secundair onderwijs (O.A. 52 - A.P. 91 - V.K. 01.04)	464			464
49.40	Tegemoetkoming van de Federale Staat voor actie-programma's in verband met het hoger onderwijs (O.A. 55 - A.P. 92 - V.K. 01.01)				

<i>(In duizenden euro)</i>					
Artikel	Benaming van de opbrengsten	Oorspronkelijke raming	Vermeerdering	Vermindering	Aangepaste raming
88.01	Samenwerkingsakkoord met het Waalse Gewest betreffende de startbaanovereenkomst (cf. O.A. 11 - A.P. 01 - V.K. 11.07)	2.110			2.110
88.02	Samenwerkingsakkoord met de Federale Staat betreffende de startbaanovereenkomst (cf. O.A. 11 - A.P. 01 - V.K. 11.08)	1.587			1.587
	<b>Totaal voor sector III</b>	<b>192.889</b>	<b>2.878</b>	<b>- 2</b>	<b>195.765</b>
	<b>TOTAAL VOOR TITEL I</b>	<b>6.492.015</b>	<b>30.837</b>	<b>- 65.641</b>	<b>6.457.211</b>
	<b>TITEL II. - KAPITAALONTVANGSTEN</b>				
	<b>SECTOR I</b>				
	FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN				
	(Pro memorie)				
	<b>Totaal voor Sector I</b>				
	<b>SECTOR II</b>				
	ALGEMENE ONTVANGSTEN				
76.01	Opbrengst van de verkoop of van de toekenning van alle andere zakelijke rechten op onroerende goederen (pro memorie)				
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen (pro memorie)	491			491
76.03	Diverse ontvangsten	124			124
	Totaal voor sector II	615	0,0	0,0	615
	<b>SECTOR III</b>				
	ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING				
86.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan uitgevers (cf. O.A. 22- A.P. 24 - V.K. 81.02)	160			160
86.02	Terugbetaling van leningen toegestaan aan boekhandelaars (cf. O.A. 22 - A.P. 24 - V.K. 81.04)	2			2
87.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan personeelsleden of aan rechtverkrijgenden (cf. O.A. 40 - A.P. 13 - V.K. 82.01)	62		- 62	0
87.02	Terugbetaling van studieleningen (cf. O.A. 47 - A.P. 10 - V.K. 82.03).....	496			496
	<b>Totaal voor sector III.....</b>	<b>720</b>	<b>0,0</b>	<b>- 62</b>	<b>658</b>
	<b>TOTAAL VOOR TITEL II.....</b>	<b>1.335</b>	<b>0,0</b>	<b>- 62</b>	<b>1.273</b>
	<b>TOTAAL TITEL I + TITEL II.....</b>	<b>6.493.350</b>	<b>30.837</b>	<b>- 65.703</b>	<b>6.458.484</b>
	<b>TITEL III. — OPBRENGSTEN VAN LENINGEN</b>				
96.01	Opbrengsten van leningen van meer dan één jaar	61.973			61.973
96.02	Opbrengsten van de leningen die overeenstemmen met de aflossingen 2002 van de rechtstreekse en onrechtstreekse schuld	212.176	1.797		213.973
96.03	Opbrengsten van de aanvullende leningen in verband met het begrotingsevenwicht	86.763			86.763
	<b>TOTAAL VOOR TITEL III</b>	<b>360.912</b>	<b>1.797</b>	<b>0</b>	<b>362.709</b>
	<b>TOTAAL VOOR TITEL I + TITEL II + TITEL III</b>	<b>6.854.262</b>	<b>32.634</b>	<b>- 65.703</b>	<b>6.821.193</b>
	<b>ALGEMEEN TOTAAL.</b>	<b>6. 854.262</b>	<b>32.634</b>	<b>- 65.703</b>	<b>6.821.193</b>
	onderverdeeld in :				
	Ontvangsten met een speciale bestemming :	196.423			
	Andere middelen :	6.624.770			